

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 48 (1975)

Heft: 8

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr
Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST
Changements réservés

Schweiz

September: 5./14. Volksolympiade

Aarau

August: 16./17. Nationale
Dressurwettbewerbe

Adelboden

Aug./Sept. Geführte Wanderungen,
Bergtouren und botanische Exkursionen
August. Hobbykurse – Gastesport
Bis 23. Gäste-Sportprogramm
17. Internationales Schwimmmeeting
21. Heimatabend
23. Kirche: Kammermusik-Trio des
Konservatoriums Napoli
23./24. Fussball: Grümpeltturnier
29./31. Curling: Sommerturnier
30./31. 2. Alpiner Volksmarsch
31. Jodlerhilbi auf Tschentalp
September. Bergsteigerschule:
Kletterwochen
4. Heimatabend
7./9. SCMV-Tennisturnier

Aldorf

September: 6./7. 13. Urner Mineralienschau
und -börse

Altstätten

August: 18. «Augsten-Kilbi», Vieh- und
Warenmarkt, Budenstadt

Amden

August: 14., 28. Churfürsten-Wanderungen
September: 3., 10. Walensee-Schiffahrt
nach Quinten

Amriswil

August: 28./30. Minigolf:
Europameisterschaft

Andermatt

Aug./Sept. Alpine Sportschule Gotthard:
Gebirgsausbildung, Touren- und
Wanderwochen. – Vita-Parcours. –
Ausritte und Kutschenfahrten. –
Wöchentlich geführte Wanderungen
August: Bis 16. Galerie des Verkehrsbüros:
Fotoausstellung Bernhard Wyler

Appenzell

Aug./30. Sept. Heimatmuseum im Rathaus:
Täglich geöffnet
August. Heimat- und Kurabende mit
Appenzeller Streichmusik. – Luftseilbahn
Brülisau–Hoher Kasten: Jeden Freitag
Abendfahrten. – Rathaus:
Hackbrettausstellung alter und neuer
Instrumente
16. Aula: Folkloreabend

23. Fahrt mit historischem Dampfzug
Appenzell–Wasserauen. – Grosses
Dorffest «Appenzöli rondomm»
24. Seifenkistenrennen
29. Berghotel Hoher Kasten: Musikalische
Unterhaltung
September: 5./14. Volksolympiade

Arbon

August: 8./30. Schloss: Kunstgewerbliche
Arbeiten von Klubschul-Teilnehmern
16./17. 7. Internationaler Volksmarsch
22. Leichtathletikmeeting – Arboner
Jugendsporntag
23. Saurer-Sommersporttag
29./31. Fussball: Internationales
Senioren-Derby
September: 5. Quaikonzert der Stadtmusik
5. Sept./5. Okt. Schloss: Ausstellung Jakac,
Holzschnitte und Radierungen
6. Fussballturnier. – Kiebitz-Fäschd der
Saurer-Lehrlinge

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

Aug./Sept. Geführte Bergtouren (mit
Wildbeobachtung, Pflanzen- und
Vogelkunde)
Aug./13. Sept.
«Pro-Fit»-Feriensportprogramm
August: Bis 24. Tenniswochen
Bis Ende. Konzerte des Kurorchesters
13. Golf: Seniors' Prize, Damen und Herren.
– Dia-Vortrag «Land und Leute im
Schanfigg»
14., 28. Bergkirchli: Orgelkonzerte Hannes
Meyer
16./17. Golf: Arosener Meisterschaft,
Damen/Herren
16., 23. Eishockeyspiele
20., 23. Golf: Hof-Maran-Challenge,
Cottinelli-Cup
27. Golf: Coupe Mumm Cordon Rouge. –
Dia-Vortrag «Was blüht auf unsern Alpen»
31. Aug./7. Sept. Golfwoche für Anfänger
31. Aug./14. Sept. Tenniswochen
September: 3. Dia-Vortrag «Land und Leute
im Schanfigg»

Arolla

Août/mi-sept. Centre alpin pour les jeunes:
Semaines d'instruction alpine de base

Ascona

Aug./Okt. Aktive Ferien: Tennis, Reiten,
Wandern, Zeichnen, Golf
Aug./17. Okt. Skulpturenausstellung im
Freien
9. Aug./11. Sept. Galleria 3AAA: Alois
Carigiet
11./17. Flugplatz Magadino:
Europameisterschaft radiogesteuerter
Automodelle
15. Brissago-Insel: Serenade

15., 17. Golf: Silver Prize, Eterna Matic
Challenge Cup
19., 27. Piazza: Bandella Remigia
(Volksweisen)
20. Piazzetta Municipio: Corale Voce
asconese
20./28. Eranos-Tagungen
24. Golf: Jezler Challenge Cup
26. Aug./17. Okt. 30. Internationales
Musikfestwochen Ascona
26. Kreuzgang Collegio Papio: Orchester
RSI. Leitung: Zdenek Macal. Solist: Paul
Badura Skoda, Klavier
28./29. Golf: Uniroyal Tournament
29. Kirche Collegio Papio: Stalder-Quintett
31. Golf: Paganetti Jewelry Prize
September: 1. Kreuzgang Collegio Papio:
Bach-Orchester des Gewandhauses
Leipzig
3. Piazza Municipio: Corale Voce asconese
3./7. Tennis: 15. Internationales Turnier,
Etal-Cup
4. Kirche San Francesco, Locarno:
Klavierabend Claudio Arrau
4./5., 7. Golf: Uniroyal Tournament, Tiger
and Rabbit
5. Centro del Bel Libro:
10. Bonnet-Preis-Jubiläum
6./7. Segelregatta: Jollen und Drive
9. Kirche San Francesco, Locarno:
Orchester RSI. Leitung: Marc Andraea.
Solist: Alexandre Lagoya, Gitarre
10. Piazza: Bandella Remigia (Volkslieder)
Das ganze Jahr. Ausstellungen im Centro
delle Arti und Casa Serodine

Auvernier

Août/7 sept. Galerie Numaga 2: Art
précolombien du Pérou
Août: Jusqu'au 31. Galerie Numaga 1: Bang
Hai-Ja, peintures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baar

August: 24.
SKTSSV/Satus-Kunstturnermeisterschaften

Baden

Aug./19. Sept. Kurtheater: Täglich
Schauspiel- und Operettenaufführungen.
Ballettabende (Ensemble des
Stadttheaters St. Gallen)
August: 15./24. Badener «Musiläum»:
Diverse Jubiläen mit Umzügen,
Folkloreabenden usw.
24. Klosterkirche Wettingen:
Sommerkonzert
30./31. Pontoniereinzelwettbewerb
31. Ref. Kirche: Barocke Lyrik und
Orgelmusik
September: 1. Kurplatz: St.-Verena-Feier
5. Kursaal: Stoff-Modeschau. –
Klosterkirche Wettingen:
Sommerkonzert

10. Kursaal: Modeschau

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und
Abendkonzerte; Dancing, Bälle,
Attraktionen, Boulespiel. –
Garten-Thermalschwimmbad, täglich
von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches
Museum im Landvogteischloss

Bad Ragaz

Aug./Okt. Kursaal: Täglich Konzerte,
Boulespiel; Theatergastspiele und
Attraktionen. – Täglich
Vormittagskonzerte der Kurkapelle im
Giessenpark oder im Kursaal. –
Ausflugs- und Kutschenfahrten
August: 12. Grand Hotel Hof Ragaz:
Internationales Tanzturnier
16. Golf-International: Pro Amateurs Bad
Ragaz
24. Kath. Kirche: Peter-Lukas Graf, Flöte;
Manfred Sax, Fagott; Jörg-Ewald Dähler,
Cembalo
29./31. Internationales Tennisturnier
September: 7. Hauskonzert bei Dr. Johann
Jakob. Solist: Bruno Hoffmann,
Glasharfe
8. Hotel Quellenhof: Cindy & Bert mit
Conny-Wagner-Sextett

Bad Schinznach

Sept./Okt. Galerie Massena, Scheune:
Savary

Basel

Konzerte und Theater
August: Bis 12. Komödie: Gastspiel
Ohnsorg-Theater, Hamburg
8./30. Kannenfeldpark: «Mirandolina»,
Lustspiel von Carlo Goldoni
12. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung:
Urs Schneider. Solisten
15. Fest- und Sporthalle St. Jakob: Wiener
Staatsopernballett
22./24. Fest- und Sporthalle St. Jakob: «Die
Csardasfürstin»
27./30. Tabourettli: «Daisy Luminia»,
italienische Volkslieder
Ab 28. Théâtre Fauteuil: «Tagebuch eines
Wahnsinnigen» von Gogol
September: 3./6., 10./13. Tabourettli:
Werner Lämmerhirt, Gitarre und
Chansons
10. Dom Arlesheim: Orgelkonzert
Ausstellungen und Messen
Aug./Sommer 1976. Schweiz. Museum für
Volkskunde: «Kulturdenkmäler des
Alltags» (Ausstellung zum Jahr der
Denkmalpflege)
Aug./26. Okt. Museum für Völkerkunde:
«Kunst und Religion in Indien – 2500
Jahre Jainismus»
Aug./Sept. Naturhistorisches Museum:
«Atta-Ameisen – Insektenstaaten» und
«Mineralien der Schweizer Alpen, des
Jura und der Region». – Museum für
Völkerkunde: «Papua Niugini – ein

Inselstaat im Werden. – Schweiz.
Museum für Volkskunde:
«Kulturdenkmäler des Alltags»
Aug./20. Sept. Kunstmuseum: Pieter
Brueghel und Jacques Callot,
Kupferstiche und Radierungen
August: 12./30. Antikenmuseum: «Säulen
in Basel» (Jahr der Denkmalpflege)
Ab 16. Gewerbemuseum: C.G. Jung
23. Aug./5. Okt. Kunsthalle: Tom
Phillips/Noël Forster
30. Aug./31. Okt. Schweiz. Turn- und
Sportmuseum: «Burgenwanderungen»
September: 9./13. Mustermesse: Ineltec,
Fachmesse für industrielle Elektronik
und Elektrotechnik

Feste
August: 23./24. Neubadfest
29./31. Auslandschweizertag. –
«Dalbeloch-Feschth»

Sport
August: 20. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell
(Etappe)

23./24. Stadion Schützenmatte:
Leichtathletik-Vierländerkampf
Schweiz–Norwegen–Jugoslawien–
Frankreich. – Rad: Internationales
Strassenrennen, Professionals

30. Nationales Wasserfahren
September: 5./7. Internationales
Bowlingturnier

6. Nationales Wasserfahren

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der
bedeutendsten Kunstsammlungen der
Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus
Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.
Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris,
Chagall, Klee, Picasso- und
Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett.
– Historisches Museum: Gotische
Skulpturen und Wandteppiche,
Münsterschatz. – Kirschgarten:
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –
Augustinergasse: Museum für
Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen
aus Ozeanien und Altamerika,
Textiliensammlung). Schweizerisches
Museum für Volkskunde,
Naturhistorisches Museum,
Schweizerische Papierhistorische
Sammlung. – Stadt- und
Münstermuseum (Kleines Klingental):
Skulpturen des Basler Münsters,
Stadtmodelle und -ansichten. –
Antikenmuseum: Kunstwerke aus der
griechischen und römischen Antike. –
Schweizerisches Spielzeugmuseum im
Wettsteinhaus in Riehen. –
Schweizerisches Pharmazie-Historisches
Museum: Historische Apotheken und
Laboratorien, Medikamente, Amulette.
– Jüdisches Museum der Schweiz:
Gegenstände jüdischen Kults. –
Schweizerisches Turn- und
Sportmuseum: Geräte und Dokumente
zur Geschichte der Leibesübungen. –
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer», Ausstellung über
schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.
– Römerhaus und Museum in Augst
bei Basel. – Wechselausstellungen in
Kunsthalle, Gewerbemuseum und
Universitätsbibliothek. – Zoologischer
Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten
der Schweiz. – Botanischer Garten. –
Tiergarten Lange Erlen

Beatenberg
Aug./Sept. Hallenbad – Kindergarten –

«Sport für alle»
Aug./16. Sept. Jeden Dienstag geführte
Wildbesichtigung
Aug./5. Sept. Jeden Freitag
Morgenwanderung ins Justistal mit
Käseribesichtigung
August: 20. Kongressaal: Folkloreabend
28. Theater für das Bernerland
September: 3. Kongressaal: Folkloreabend

Beckenried
Aug./Sept. Begleitete Exkursionen mit Schiff,
Bahn und Postauto
August: 13., 27. Mond: Folkloreabende
15. Abendfahrt Klewenalp
15., 16., 23., 30. Kurmusik
17. Fussballturnier
19. Abend-Seerundfahrt

Bellelay
Août/mi-sept. Abbatial: Grande exposition
de peinture

Bellinzona
Agosto/1.o nov. Castello Sasso Corbaro:
Museo delle arti e tradizioni popolari
Agosto: 13. Concerto Radiorchestra
15. Nuoto: Trofeo Ticino
30. Giardino Al Sasso: Serata folcloristica
Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo
Cívico. – Municipio: Galleria d'arte. –
Palestra di roccia (Klettergarten) in
regione San Paolo

Bergün
August. Hotel Piz Ela: Volkstümliche Sing-
und Tanzabende. – Schwimmbad. –
Pony-Reiten
12. Wildexkursion
12., 20./21., 26./27., 29. Berghochtouren
13. Klavierabend Michael Studer
14./15. Geführte Wanderung
19. Botanische Exkursion
23. Minigolfturnier
24. Steinwildexkursion
September: 3., 9. Berghochtouren
6. Minigolf-Abschlussturnier
(Gruppenmeisterschaft)
7. Steinwildexkursion

Bern
Konzerte und Theater
August: Bis 23. Max-Rostal-Musikwochen
12. Münster: Orgelabend Martin Ziegler,
Kassel
13. Erlacherhof: Berner Streichquartett
17. Friedenskirche: Eliane und Hans-Eugen
Frischknecht, Orgel
19. Münster: Berner Symphonieorchester.
Leitung: Walter Kägi. Solisten: Dorothea
Brinkmann, Alt; Heinrich Gurtner, Orgel
22. Casino: Sommerkonzert. Leitung: Fritz
Voegelin. Solist: Sumire Yoshihara,
Schlagzeug
26. Münster: Berner Kantorei. Leitung: Klaus
Knall
31. Stadttheater: Premiere «Don Giovanni»,
Oper von W.A. Mozart
September: Ab 1. Atelier-Theater: «Knock
oder der Triumph der Medizin», Komödie
von Jules Romáins
2. Münster: Hansheinz Schneeberger,
Violine; Heinrich Gurtner, Orgel
5. Casino: Sommerkonzert. Leitung: B. De
Quervain. Solistin: Agathe Jaggi, Klavier
7. Friedenskirche: Orgelabend Peter
Neumann, Köln

Ausstellungen und Messen
Aug./Herbst. Bernisches Historisches

Museum: «Keramik aus Iran»
Aug./Mitte Okt. Abegg-Stiftung Bern,
Riggisberg: Sammlung und
Sonderausstellung «Gewebe aus
Ägypten». – Schloss Jegenstorf:
Museum für die Wohnkultur des Alten
Bern. – Schloss Landshut
(Wasserschloss des 17. Jahrhunderts):
Schweizerisches Museum für Jagd und
Wildschutz. Sonderschau: «Biologie des
Rotfuchses und Fuchstollwut»
Aug./14. Sept. Kunstmuseum: Sammlung
im Obersteg (Picasso, Chagall,
Modigliani, Klee usw.)
August. PTT-Museum: Die Fischersche Post
1675–1832

Bis 17. Kunsthalle: «Les machines
célibataires». – Gewerbemuseum im
Kornhaus: «Eine Stadt namens Bern»
Bis 18. Baumesse (Parkterrasse 16): Dany
Steinemann

10./13. Ausstellungshalle: Ornaris,
Einkaufsmesse für Wohnbedarf und
Kunstgewerbe

20. Aug./18. Sept. Baumesse (Parkterrasse
16): Claire Nicole

30. Aug./7. Sept. Ausstellungszentrum: «Das
Nahrungsmittel Fleisch», Internationale
Ausstellung

31. Aug./3. Sept. Ausstellungshalle: Spiso,
Schweizerische Kollektivausstellung für
Spielwaren, Souvenir-, Boutique-,
Weihnachts- und Winterartikel
Sept./Okt. Schweiz. Landesbibliothek: «Rilke
und die Schweiz» (anlässlich seines
100. Geburtstages)

6. Sept./19. Okt. Kunsthalle: Antonius
Hoeckelmann, Plastik und Zeichnungen

Internationale Kongresse
August: 25./29. 4th International
Symposium on Carotenoids other than
Vitamin A. – Universität:
12. Internationaler Kongress für
Namensforschung

26./30. International Congress of Onomastic
Sciences

31. Aug./5. Sept. 21. Europäischer
Fleischforscherkongress

Sport
August: Bis 16. Eisstadion Allmend:
Eishockeyschule

14./24. Tennisanlage Beaumont:
Beaumont-Cup

23. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizer
Meisterschaft (olympische Wildscheibe)

30./31. Jagdschiessanlage Bergfeld:
Bernisches Jagdschiessen

31. Golf Blumisberg: Peter-Hörning-Prize
September: 9./13. Belpmoos:
Modellflug-Weltmeisterschaften 1975

Diverses
Aug./Okt. Abendbeleuchtung der Altstadt
August: Bis 23. Max-Rostal-Meisterkurs
13./28. Allmend: Zirkus Knie

27. Kursaal: Modeschau

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches
Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte
von Stadt und Kanton Bern.
Wandteppiche der Burgunderbeute. –
Kunstmuseum: Trecento, Berner und
Schweizer Kunst seit dem
15. Jahrhundert. Europäische Meister
des 19./20. Jahrhunderts. Grösste
Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung
(Braque, Gris, Picasso u. a.). –
Naturhistorisches Museum:
Dioramenschau. – Schweizerisches
Alpines Museum: u. a. Reliefs,

Panoramen. – Schweizerisches
Gutenbergmuseum: Geschichte des
Buchdrucks. – Schweizerisches Museum
für Buchbinderei. – Schweizerisches
PTT-Museum: Markensammlungen. –
Schweizerische Theatersammlung
(Landesbibliothek). – Baumesse Bern,
Parkterrasse 16: Permanente
Baufachausstellung. – Bärengraben. –
Tierpark Dählhölzli. – Botanischer
Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz,
Boulespiel; jeden Sonntag
Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller:
Täglich Nachmittags- und
Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar:
Swiss Jazz School Club: Täglich
Jazzkonzerte

Bettmeralp
August: 24. Aletsch-Stafette,
Langstreckenlauf

Bex-les-Bains
Août: 23. Place du Marché: «La Nuit de
Bex-lier», fête villageoise

Biel / Bienne
August. Sommerorchester: Konzerte im
Freien

Bis 18. Im Freien: 6. Schweizerische
Plastikausstellung

13., 27. Kongresshaus: Sommerorchester
15./17. Kappelen: Schweizer Meisterschaft
Ziel- und Stil-Fallschirmspringen

16./17. Bieler Altstadtchilbi
16./17., 31. Segeln: Nachtregatta,
Inselregatta

23./24. Madretschi: Interkantonales
Hornussfest. – Pferdesport: Nationale
Dressurwettbewerbe

September: 1./30. Kongresshaus:
Bilderausstellung Cl. Sauer

6. Kongresshaus: Basar der Frauenschule.
– Kongresshaus: Jodlerabend
7. Kongresshaus: Uhrenaussstellung

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und
Sportsschule Magglingen:
Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen).
Instruktions- und Leiterkurse sowie
Ausbildungskurse der schweizerischen
Turn- und Sportverbände

Bösingen
August: 15. Kirche: Orgelrezital Franz
Seydoux

Boswil (Künstlerhaus)
August: 11./30. Flötenkurs von Maître
Marcel Moyse

Braunwald
August. Alpiner Rosengarten

Bremgarten AG
August: 30./31. Kanuslalom: Schweizer
Meisterschaft

Les Brenets
Août: Jusqu'au 31. Exposition P.-L. Guinand,
l'Opticien
16./17. Tournoi de football villageois
Septembre: 6. Vente de la paroisse
protestante

Brienz
Aug./Okt. Ausstellung Schnitzler- und
Geigenbauschule

Vanoli Bauunternehmung

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

Aug./Sept. Jeden Montag Gästebegrüssung; jeden Dienstag Folkloreabend; jeden 2. Dienstag Morgenwanderung mit Sennenfrühstück; jeden 2. Mittwoch Abendwanderung mit Lagerfeuer; jeden 2. Donnerstag Wettfischen

August. Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt
30. Konzert
September: 6. Konzert
7./13. Tourenwoche

Brig

Aug./Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlusses (ausgenommen Montag)
August: 21. Stockalperschluss: 12. Festival Tibor Varga: Kammerorchester Detmold. Solist: F. und R. Schmidhäusler, Trompeten
Sept./Okt. «Hobbyferien mit Barock» (Pauschalen im Jahr der Denkmalpflege)
September: 6./14. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung

Brissago

Agosto: 11, 26. Porto Ronco: Serate folcloristiche
12, 14, 18, 21. Serate folcloristiche
15. Isole di Brissago: Musica sinfonica
17. Sagra di Porbetto
18 agosto/9 sett. Esposizione artisti locali
25, 28. Ronco: Serate folcloristiche
Settembre: 4, 8. Serate folcloristiche
5. Concerto Radiorchestra
6/7. Ronco: Festa in Paese
7. Concerto Salzburger Mozart-Spieler
9. Concerto Filarmonica

Brugg

22. Aug./21. Sept. Klosterkirche Königsfelden, Windisch: «Cenodoxus», barockes Spiel. – Lichthof der HTL: Ausstellung «Das römische Legionslager von Vindonissa», archäologische Forschungsergebnisse von 1960–1974
August: 23./24. Sommer-Mehrkampfturnier
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Aug./Sept. Kursaal-Casino: Konzerte, Attraktionen, Heimatabende, Boulespiel. – Jeden Mittwoch geführte Wanderung. – Hobbykurse: Wurzelschnitzen, Fahnen-schwingen, Alphornblasen, Segeln, Wasserski, Tennis
August. Strandbad: Lebensrettungsbrevet-Kurse
11. Botanische Exkursion auf die Rigi
16./17., 23./24. Segeln: Herbstpreis
17. Waldfest
19. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
23./30. Wanderwoche
30. Aug./6. Sept. Segeln: Europameisterschaft, Tempest-Klasse
31. Ingenbohl: Jubiläums-Buebeschwinget
September: 5. Aula: Jodlerabend

Buchs SG

Aug./31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
August: 23./24. Freundschaftsschiessen 75

Bulle

Septembre: 7/8. Bénichon
Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et lundi)

Buochs

Aug./20. Sept. Hotel Krone: 8. Internationale Bierwochen (Bierfeste usw.)
August: 14., 22. Dorfpark: Heimatabende
16. Quai: Wettfischen
19. Abend-Seerundfahrt
24. Ebnat: Bratschäs-Schiessen
26. Historische Exkursion Pfarrkirche Buochs
29./30. Aardörfli: Musikfest
September: 5. Dorfpark: Tschechische Big Band

Burgdorf

August: 16./17. Markthalle: Internationale Hundeaussstellung
17. Regionale Jugendschwimmmeisterschaften
18. Schlachtviehmarkt
23. Schweizerischer Schwimmfest. – Kunststehbahn: Sommernachtsfest
29./31. Jubiläums-Kornhausmesse
30./31. Kantonalbernerische Kadettentage
September: 6./7. Gsteigturhallen: Nationales Tischtennisturnier
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen

Aug./Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

Carouge

Août: 22./24. Natation: Championnats suisses

Celerina

Aug./Sept. Wöchentlich Gletscher-, Nationalpark- und Wandertouren

Champéry

Août/sept. Excursions pédestres et courses d'escalade hebdomadaires; cours de vol delta et d'initiation à la plongée sous-marine; concours de natation et de curling; tournois de bridge, etc.
Août. Tournoi international de tennis. – Curling: Tournoi international d'été
15. Fête folklorique de la mi-été

Champex-Lac

Août/sept. Alpine Garden Floréalpe
Août: 7/17. Tournois de tennis
15/16. Journée de la Rose – Fête familiale de la mi-été
16/17. Voile: Challenge tous modèles réduits
17. Bal du Tennis-Club
18/23. Semaine internationale de la voile (modèles réduits)
Septembre. Visites commentées du Jardin alpin
6/7. Marche populaire d'été

Charmey

Septembre: 6/7. Tir des Dents-Vertes

Château-d'Éx

Août: 16/17. Fête d'été du Hockey-Club
17. Tir commémoratif de l'Ancien Comté de Gruyère

La Chaux-de-Fonds

Août: 30/31. Epreuves nationales de dressage
Toute l'année. Musée international d'horlogerie «L'Homme et le Temps». – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XX^e siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailleur, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; Meubles XVIII^e siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chexbres

29 août/21 sept. Cœur-d'Or: Exposition de peinture

Chur

Aug./Okt. Jeden Donnerstag Führungen durch die Altstadt
August: 21. Hotel Obertor: Sommerkonzert
23./24. Pferdespringkonkurrenz
September: 4. St.-Martins-Kirche: Sommerkonzert
5. Rathaushalle: Mineralienbörse
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Coppet

Août/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Crans-sur-Sierre

Août/sept. Ski d'été au Glacier de la Plaine-Morte
Août: 12. Golf: Coupe Pharmacie internationale
12, 14, 19, 21. Excursions en autocar
12, 15, 19, 22. Excursions en montagne accompagnées
13. Lac Moubra: Concours de pêche
14/16. Golf: Championnat de Crans mixte
14, 21. Promenades botaniques accompagnées
15. Tennis: Championnat des Juniors
15/17. Randogne: Fête de la mi-été
16. Gala international de patinage
17. Golf: Trophée Pringle of Scotland

18. Natation: Concours pour enfants
18/21. Golf: Championnat de Crans, Séries A, B et Dames
22, 23. Golf: Coupe du Président Payot, Coupe Rosso Antico
23. Jardin d'Ycoor: Concert
23, 25. Tennis: Tournois pour Juniors
24, 25, 26. Golf: Coupe Rosso Antico, Coupe Hôtel City, Coupe Cartier
26, 28. Excursions en autocar
26, 29. Excursions en montagne accompagnées
27. Patinage: Gala des Amateurs
27, 28. Golf: Coupe Provis, Coupe Piaget, Alliance amateurs/pros
28. Promenade botanique accompagnée
29/31. Golf: 11e Memorial Olivier Barras, pros et amateurs
Septembre: 1er. Golf: Coupe Agence Les Grillons
2/4. Golf: Championnat régional
2, 4, 9. Excursions en autocar
2, 5, 9. Excursions en montagne accompagnées
4. Promenade botanique accompagnée
5/7. Curling: 6e Tournoi international d'été
6, 7. Golf: Coupe Hôtel Beau-Séjour, Coupe Hôtel Bristol
7. Concours hippique

Davos

Aug./Mitte Okt. Grass-Skifahren auf Bolgen (Mi, Sa, So)
Aug./Sept. Hobby-Ferienwochen: Golf, Tennis, Reiten, Wandern, Bergsteigen. – Bergsteigerschule: Geführte Bergtouren, Kurse und Hochtourenwochen. – Ausflugsfahrten mit Postautos und Rhätischer Bahn. – Alpengarten Schatzalp geöffnet. – Vita-Parcours. – Hallenbad und Gartenbad in Betrieb
August. Casino-Spielsaal täglich geöffnet. – Jeden Mittwoch geführte Wanderung. – Kunsteisbahn: Eishockeyspiele und Eisschaulaufen
Bis 31. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus geöffnet (Mi, Sa)
12./26. Berghotel Schatzalp: Senioren-Schachturnier
15. Golf: Pro/Amateur-Turnier Flüela
16/17. Pferdespringkonkurrenz
17. Kirche St. Johann und Kirche Davos-Claris: Abendmusik
17., 23./24. Golf: Dölfis Hotel-des-Alpes-Preise, Clubmeisterschaften
23./24. Kongresshaus: Briefmarkenausstellung. – Tennis: Freundschaftstreffen TC Klosters
30./31. Segeln: Internationale Steinbock-Regatta. – Tennis: Klubmeisterschaften. – Golf: Grison-Cup und Bündner Meisterschaften
31. 4. Internationaler Jakobshorn-Grass-Ski-Cup
September: 1./13. Eistanzwoche
1./30. Tenniswochen
5./6. Alpenländer-Konferenz
6./7. Golf: Schweizerische Interclubmeisterschaften A, B, C. – Tennis: Clubmeisterschaften

Derendingen

August: 24. Solothurner Kantonales Hornusserfest

Les Diablerets

Août/sept. Ecole de vol delta. – Ecole de Haute montagne
Août: 15/17. Marche des Ormonts
16/17. Tournoi de pétanque
16, 23. Temple de Vers-l'Eglise: Concerts
22/28. Cirque Helvetia
31. Ski: Slalom géant du Glacier des Diablerets

Dielsdorf

August: 24., 31. Internationale Pferderennen

Disentis

Aug./Okt. Geführte Wanderungen; geologische, botanische und mineralogische Exkursionen
August: Bis Ende. Wöchentlich begleitete Pässefahrten
September: 6./7. Bündner-Oberländer Tennismeisterschaften
7./20. Wanderwochen

Ebnat-Kappel

August: 23. Kirche: Schweizer Jugend-Sinfonieorchester. Leitung: Klaus Cornell. Solisten: Corinne Görner, Violine; Martin-Simon Weber, Violoncello

Eglisau

August: 23./24. Kanuregatta: Schweizer Meisterschaft

Elgg

August: 23./24. Ostschweizer Hornusserfest

Emmental

August: 11./12. Langnau: Zirkus Knie
16./17. Koppigen: Oberaargauisch-Zentralschweizerisches Hornusserfest. – Burgdorf: Internationale Hundeaussstellung
22./24. Bäriswil: Kindergarten- und Dorffest
23./24. Rüderswil: Emmentalisches Hornusserfest. – Kapfwacht-Chilbi (ob Eggwil)
29./31. Trub: Jubiläumsschiessen. – Burgdorf: Jubiläums-Kornhausmesse
30./31. Schlosswil: Mittelländisch-Westschweizerisches Hornusserfest. – Burgdorf: Kantonalerbische Kadettentage
September: 5. Konolfingen: Konzert des Orchestervereins
5/7. Affoltern: 75 Jahre Musikgesellschaft Rinderbach
5/8. Trub: Jubiläumsschiessen
6/7. Burgdorf: Nationales Tischtennisturnier, Schloss-Cup. – Schlosswil: Interkantonales Hornusserfest
7. Grosshöchstetten: Orientierungslauf

Emmetten

August: 15./16. Sommerfest des SC Emmetten
23. Platzkonzert

Engadin

August: Bis 16. 35. Internationale Kammermusikfestspiele im Engadin (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

Engelberg

Aug./Okt. Hobbykurse «Holzschnitzen»
Aug./30. Sept. Täglich Kurorchester. – Jeden Freitag Breakfahrt zum «Alpenrösl». – Hallenbad in Betrieb
Aug./13. Sept. Hobbykurse «Schweizer Küche»
August: Bis 16. Gästetourprogramm «Sport für alle»
Bis 31. Hobbykurse «Emaillieren»
13. Gästewettsschwimmen
14. Engelberger Konzertwochen: Klavierabend Oscar Schmid
15./22. National Union of Teachers
20. Kursaal: Quizabend mit Kurorchester
23./24. 4. Herbstmarsch
29. Kurpark: Platzkonzert mit Folklore
30./31. Unterwaldner Tennismeisterschaften (Doppel)
September: 3. Kursaal: Quizabend mit Kurorchester
10. Gästewettsschwimmen

Ennenda

August: 15. Garten Jenny-Wipf: Offenes Singen

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

Faleraalp

Aug./Mitte Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Programm für alpine Grundausbildung

Fiesch

Aug./18. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen

Finhaut

Août: 17. Eglise: 12e Festival Tibor Varga: Récital George Athanasades, orgue; Claude Gafner, baryton; Madeleine Carruzzo, violon

Flims

Aug./21. Sept. Flimser Abendmusik: Klassische Konzerte
August: 13. Rezital Annetta Schmid
15. Platzkonzert der Musikgesellschaft
17. Lustspiel «Die Kaktusblüte»
20. Moser-Quartett
23./24., 31. End- und Firmenschiessen
25. Theater 58: «Boeing-Boeing»
27. Laax: Platzkonzert

31. Zürcher Barockmusiker. – Rangschwingen
September: 7. Zürcher Streichtrio. Solist: Lux Brahn

Flumserberge

Aug./Sept. Geführte Wanderungen; Ausflugsfahrten mit Bus und Schiff; jeden Mittwoch Minigolfturnier; jeden Donnerstag Gäste-Kleinkalberschiessen

La Fouly

Août/Sept. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines d'instruction

Frauenfeld

August: 30. Kirche Frauenfeld-Oberkirch: Orgelabend Pierre Perdigon, Lyon
30. Aug./1. Sept. Zirkus Royal
Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg / Freiburg

Août/12 oct. Musée et Vieille Ville: TIP 75, 1re Triennale internationale de la Photographie. – Exposition Cartier-Bresson. – Chapelle de l'Hôpital: Diorama TIP 75, spectacle en multivision

Août/8 oct. Université: Cours de langues préparatoires pour les études universitaires

Août/Sept. Tous les jours, visites guidées de la ville

Août. Galerie Mara: Tapis d'enfants égyptiens
Jusqu'au 16. Galerie RB: Dessins suisses
15. Eglise de Bösing: Récital d'orgue Franz Seydoux
29. Fête populaire du quartier du Bourg
29/31. Rencontres folkloriques internationales: Spectacles, cortège, etc.

30/31. Pétanque: Championnat suisse
Septembre: 5/14. Galerie Mara: Concours de photos de la «Liberté»
6. Place Petit-St-Jean: Marché aux puces
7. Course nationale d'orientation
10 sept./11 oct. Galerie de la Cathédrale: Roll et Gorodine

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique.

Frutigen

August. Jeden Mittwoch geführte Wanderung oder Käseereibesichtigung. – Jeden Donnerstag geführte Morgenwanderung
15/16. Frutigtaler Festspiel
17. Kantonalbernisches Schwingfest
24. Kirchengemeindehaus: Heimatfilmabend
29. Platzkonzert
September: 5. Platzkonzert

Genève

Concerts et théâtres

Août: 11. Cour Hôtel de Ville: Orchestre de chambre Pforzheim
13, 20, 27. Cour Hôtel de Ville: OSR
14. Cathédrale: Récital d'orgue Thomas Rothert
16, 23, 30. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
20. Vernets: Ballet de l'Opéra de Vienne
21. Cathédrale: Récital d'orgue Louis Robillard
21/22. Cour Hôtel de Ville: Harmonie nautique
22. Vernets: John Halliday
28. Vernets: «Tropical Brazil»
Septembre: 1er. Victoria-Hall: Orchestre symphonique de Taïpeh
3. Victoria-Hall: Concert-émission
5. Promenade du Lac: Harmonie nautique
6. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
8. Victoria-Hall: Glenn Miller Orchestra
10. Studio E. Ansermet: Concert OSR.
Direction: Wolfgang Sawallisch

Expositions

Août/30 déc. Musée d'ethnographie: «Dahomey – Traditions du Peuple Fon»
Août/16 nov. Le Petit-Palais: Renoir, Picasso
Août/31 oct. Musée d'art et d'histoire: «Chypre, des origines au Moyen Age» – «Trois siècles de tapisserie» – Dessins d'Adam-Wolfgang Töpffer
Août/5 oct. Cabinet des Estampes: Odilon Redon (1840–1916), lithographies et

dessins. – Musée d'art et d'histoire: «Art depuis 1945»
Août/30 sept. Le Petit-Palais: Centenaire Impressionnisme, etc. – Musée Athénée: «Hommage à Dunoyer de Segonzac»
Août/14 sept. Musée Rathy: Le Corbusier (1887–1965), tapisseries
Septembre: 5/28. Galerie SMA: Collective Arts appliqués

Fêtes

Août: 15/18. Fêtes de Genève 1975: Thème «Carnaval» – 15 août: Défilé et bal avec l'Ecole de samba de Rio; 16 août: Feu d'artifice dans la rade – bals; 16, 17 août: Corsos fleuris – bals; 17 août: Corso illuminé – bals; 18 août: Théâtre de la Patinoire: Bal de carnaval et concert final

Congrès internationaux

Septembre: 1er/7. 25es Rencontres internationales de Genève
6/10. 4e Congrès mondial de l'Association internationale des Relations professionnelles

Sports

Août: 14/17. Piscine Vernets: Championnat d'Europe juniors de natation et de plongeurs
30/31. Piscine Vernets: Championnat suisse jeunesse de natation
31. Cynodrome de St-Versois: Course de lévriers
Septembre: 6, 7, 11, 13, 14. Voile: Semaine d'automne

Divers

Août/4 oct. Université: Cours de vacances de français, langue et littérature
29 août/17 sept. Plaine de Plainpalais: Cirque Knie
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Glarus

August. Galerie im Crazyhouse: «Bauer und Bauern»
18. Gemeindehaus: Kammermusikabend
24. Volksgarten: Frühschoppenkonzert
31. Burgkapelle: Sonaten für Flöte und Cembalo
September: 6. Gemeindehaus: Glarner Musikkollegium

Goms

August: 11., 25. Besichtigung der Alpkäserei Kühboden
12. Binn: Geführte Wanderung
13. Fiesch: Folkloreabend
13., 20., 27. Brig: 4-Pässe-Rundfahrt und Gletscherwanderung
14. Fiesch: Geführte Wanderung
17. Älplerfest auf Kühboden
18. Kühboden: Mondscheinwanderung
19. Fiesch: Fahrt zum Sonnenaufgang auf dem Eggishorn
20. Dorfplatz Ernen: Unterhaltungsabend
21. Münster: Geführte Wanderung
24. Oberwald: Forstkundliche Exkursion
September: 2. Fiesch: Fahrt zum Sonnenaufgang auf dem Eggishorn
3., 10. Brig: 4-Pässe-Rundfahrt und Gletscherwanderung
8. Kühboden: Besichtigung der Alpkäserei
10. Dorfplatz Ernen: Unterhaltungsabend

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Gottlieben

August: 15. Abend-Seerundfahrt mit Tanz
6. Sept./11. Okt. Werb-Art-Galerie: «Schmuck 75», neuzeitliche Kreationen der Gold- und Silberschmiedekunst

Grabs

Aug./31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grächen

August: 15. Gäste-Orientierungslauf
16/17. Kleinkaliber-Volksschiessen
September: 8/9. Schäferfest

Grimentz

Août: 16. Fête patronale, distribution des prix pour balcons fleuris du village

Grindelwald

Aug./Sept. Wöchentlich geführte Wild- und Käseereibesichtigungen. – Zwei alpine OL-Parcours
August: 14. Trio Eugster und Komiker Oeri
18. Film «Eigernordwand-Besteigung»
20. Heimatabend
25. Kammerchor des Konservatoriums Bern
27. Gastspiel Willy Millowitsch
September: 1. Film «Eigernordwand-Besteigung»
3. Heimatabend
5. Dorfkirche: Abendmusik
6./7. Volkssolympiade 1975: Orientierungslauf und Schwimmen
10. Theater für das Bernerland

Gruyères

Août/fin déc. Château: Exposition «La pipe»
Toute l'année. Château de Gruyères

Gryon

Août: 14. Marché missionnaire
15. Barbolesaz: Concert de la Fanfare
17. Barbolesaz: Apéritif de l'Office du tourisme

Gstaad

Aug./Okt. Geführte Hochgebirgstouren
Aug./Sept. Geführte Wanderungen, Fitnesstraining, Golf- und Schwimmkonkurrenzen, Gästetennisturniere, Gletscherflüge, Ikarus-Delta-Pilotenschule, Jodlerkonzerte, Wildbegehungen und Käseereibesichtigungen usw.
August. Kunsthalle: Kunstausstellungen
8. Aug./2. Sept. Kirche Saanen: 19. Yehudi Menuhin-Festival: 8., 10. Aug.: Camerata Lysy; 12. Aug.: Hephzibah Menuhin, Klavier; Yehudi Menuhin, Violine; 15. Aug.: Junge Interpreten; 17./18. Aug.: Landhaus Saanen: Clown Dimitri; 20. Aug.: Chœur de la Radio Suisse romande. Leitung: André Charlet. Solist: Yehudi Menuhin; 21., 24., 27. Aug.: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten; 23. Aug.: «Musique de l'Orient et de l'Occident» (Yehudi Menuhin/Ravi Shankar); 29. Aug.: Rezital Youra Gouller; 31. Aug., 2. Sept.: Kammermusik
16./17. Nationaler Concours hippique
23./24. Auto-Veteranen-Rallye
31. Diableretsgletscher: Sommer-Riensenslalom
September. Volksreisetage der Bergbahnen von Gstaad
2./7. Internationale Tenniswoche der Veteranen
7./13. P.-Merlo-Tennis-Week

Hasliberg

September: 7. Eröffnung Panoramaweg Brünig-Hasliberg

Haute-Nendaz

Août: 16. Tour de la Dent-de-Nendaz: Course par équipe
17. Tour de la Dent-de-Nendaz: Marche officielle. – Concert: Ensemble de cuivres «13 Etoiles»
22. Concert de la Fanfare
24. Saint-Barthélemy: Pèlerinage traditionnel, messe chantée, distribution de fromage et vin

Heiden

Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Unterhaltungsabende usw. –
August: Bis 17. Kursaal-Galerie: Felix Stoeckli, Bilder und Plastiken
21. Kursaal: Appenzellerabend
23. Evang. Kirche: «Krönungsmesse» von W. A. Mozart
28. Theater 58: «Boeing – Boeing»
September: 6. Kursaal: Offizielle Jubiläumsfeier «100 Jahre Rorschach-Heiden-Bergbahn»

Héréence

Août: 16. Eglise: 12e Festival Tibor Varga: Orchestre du Festival. Solistes: George Malcolm, clavecin; Alexandre Magnin, flüte

Herisau

August: 16., 30. Fahrten mit historischem Dampfzug Herisau-Urnäsch
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hitzkirch

August: 31. Aula Lehrerseminar: Klavierduoabend Peter Barcaba / Jan Kühmeier

Hoch-Ybrig

August: 15. Hoch-Ybrig-Bahnen: Fünflibertag
31. Gipfelrestaurant Spirstock: Bergchilbi

Horw

September: 5./7. 2. Eidgenössisches Ländlermusikfest

Immensee

August: 27. Dorfplatz: Kurkonzert

Innerschweiz

August: 18./24. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell, Amateure

Interlaken

Aug./Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauoch. – Besuch der Modelleisenbahn auf der Heimwehfluh
Aug./Sept. Täglich begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn. – Jeden Dienstag Sonnenuntergangsfahrten auf das Jungfrauoch. – Begleitete Ausflugsfahrten mit BLS. – Wöchentlich geführte Gletscher- und Mondscheinwanderungen
Aug./6. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungsdaten: 7., 9., 14., 16., 21., 23., 28., 30. Aug.; 4., 6. Sept.
August. Jeden Donnerstag Fahrt mit historischem Dampfzug auf die Schynge Platte. – Drachenfliegen: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene
Bis 15. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem Brienzsee
Bis 16. 15. Interlakner Musikfestwochen: 16. Aug.: Wiener Staatsopernballet
Bis 17. Galerie am Höhweg: Bendicht Friedli
Bis 20. Jeden Mittwoch Abendrundfahrt auf dem Thunersee
11., 18., 25. Kursaal: Folkloreabende
16., 25. Golf: President's Trophy, Coupe des Ménages
16./31. Casino-Kursaal: Wolfgang Young and the young ones
23. Casino-Kursaal: Swiss-Folklore-Sonderprogramm
24. Golf: Senioren- und Juniorenmeisterschaft. – Aula der Sekundarschule: Klavierabend Michael Studer
26. Casino-Kursaal: Operettengastspiel «Die Csardasfürstin»
30. Casino-Kursaal: Wienerabend
Ende Aug./Mitte Sept. Galerie am Höhweg: Fotoausstellung Dölf Reist «Gesichter der Welt»
September: 1., 8. Kursaal: Folkloreabende
1./15. Casino-Kursaal: Samy Gerald
5. Casino-Kursaal: Swiss-Folklore-Sonderprogramm
6./7. Schweizerisches Blasmusiktreffen 1975. – Golf: Championnat Interclub Serie B
7. Kirche Unterseen: Freie Chorvereinigung Interlaken

Jegenstorf

Aug./19. Okt. Schloss: Sonderausstellung «Spiele und Puppen von dazumal»
August: Bis 15. Orangerie: Elsbeth Böniger, Zeichnungen und Aquarelle (Di-So)
6. Sept./5. Okt. Orangerie: Ingrid Eggimann-Jonsson, gewobene Bildteppiche; Hildi Brunnschwylar, Grafiken (Di-So)

Kandersteg

Aug./Sept. Jeden Freitag Käsebuffet mit volkstümlicher Musik
August: 12., 20. Prot. Kirche: Orgelkonzerte
13. Gästeabend mit Folklore
23. Jodlerchilbi
September: 3. Gästeabend mit Folklore

Klosters

Aug./Mitte Okt. Bergsteigerschule Silvretta und Alpines Zentrum Klosters: Kletter- und Eiskurse, Sommertourneen
August: Wöchentlich botanische und pilzkundliche Exkursionen. – Folkloristische Darbietungen. – Begleitete Ausflüge mit Postauto, Parsenn-Express und der Rhätischen Bahn
Bis 14. Sommerkonzerte
13., 20. Pilzkundliche Exkursionen

14. Evang. Kirche: Klavierabend Fernande Kaeser
 16. Geführte Bergtour
 17. Kantonaler Bündner Buebenschwinget
 31. Gotschnabahn: 1. Prättigauerstag
 September: 4. Markttag
 7. Spieltag des Damenturnvereins. – Gotschnabahn: 2. Prättigauerstag

Kreuzlingen

September: 6. Stadtfest – 100 Jahre Verkehrsverein

Küssnacht a. R.

August: 13., 17. Platzkonzerte
 15., 20. Merlischachen: Heimatabende

Laax

Aug./Okt. Kanuwochen. – Reitschule
 August: 16. Bauernbuffet mit Tanz
 16. Aug./18. Okt. Tennis-Pauschalwochen
 September: 7. Bauernbuffet mit Tanz

Lachen SZ

August: 24. 4. Internationales Rasenrennen

Langenthal

August: 30. Klosterkirche St. Urban: Mozart-Requiem

Laufenburg

16. Aug./8. Sept. Sonderausstellung über Altstadtpflege
 August: 16., 23. Ton-Licht-Spiel-Aufführungen («son et lumière»)
 29./31. Burgfest

Lausanne

Concerts et théâtres
 Août: 15. Cathédrale: Concert d'orgue
 22. Cathédrale: Concert d'orgue André Pagenel, Bourges
 29. Cathédrale: Concert d'orgue Arsène Bedois, Paris
Expositions et foires
 Août/31 déc. Musée historique de l'ancien-Evêché: Exposition du 700e anniversaire de la Consécration de la Cathédrale
 Août/28 sept. Musée cantonal des beaux-arts: 7e Biennale internationale de la Tapisserie. – Forum de l'Hôtel de Ville: Tapisseries romandes. «Jardins de la piscine de Mon-Repos: «Sculptures en liberté»
 Août: Jusqu'au 27. Musée des Arts décoratifs: «Art textile de l'Asie Centrale»
 Septembre: 5/28. Musée des arts décoratifs: «Photos Chine»

Fêtes

August: 29/30. Fête de l'Alé

Congrès internationaux

Septembre: 1er/5. EPF: 7e Conférence européenne sur la fusion contrôlée et la physique des plasmas

Sports

August: 12. Stade de Vidy: Meeting masculin
 23. Stade de Vidy: Disque d'Or III

Divers

August: 4 oct. Université: Cours de vacances de français, langue et littérature

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

Lauterbrunnen

August: 15. Jodler und Volkstanzgruppe
 17. Radiowanderung
 September: 6. Unterhaltungsabend

Lenk i. S.

Aug./Okt. Tennis-Ferienkurse – Reitschule – Pony-Ranch – Hallenbad – Vita-Parcours
 Aug./Sept. Geführte Bergwanderungen, botanisch-zoologische Exkursionen und Hochtouren
 August: 12./14. Matinee mit Sonare-Quartett
 15. Abendkonzert: Sonare-Quartett
 23., 28. Lengger Spil-Lüt: «Oberamtman Effinger»
 24. Duoabend mit Alexandre Stein: Harfe und Cello

Lenzburg

Aug./Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausbilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide-Valbella

August: Bis 21. Feriensportprogramm «Dolce far Sport»
 11., 14. Golf: Posthotel-Valbella-Trophy, Kurverein's Prize
 12., 19., 26. Tennis: Gästeturniere
 17., 20. Golf: Pro/Amateur Challenge Martini, Memorial Cup Dr. E. Anderes
 22./24. Tennisturnier, offen bis B
 23. Platzkonzert
 24. Golf: Golden Bambi of Lenzerheide-Valbella
 29./31. Bündner Tennismeisterschaften
 30./31. Rhätische Spiele. – Golf: Interclub Match Grisons
 September: 2., 9. Tennis: Gästeturniere
 5./14. Volksolympiade (Sport für alle)
 6./7. Golf: Interclub-Match

Leukerbad

August: 16./17. Tennis: Cup Hotel- und Bädergesellschaft (Herren- und Damen-Einzel)
 17. Pfarrkirche: 12. Festival Tibor Varga: Roberto Szidon, Klavier; Tibor Varga, Violine; Martin Ostertag, Violoncello
 24. Dorfplatz: Folkloreabend
 27. Eishockeyclub: Ball
 September: 3. Theater 58 (Schweizerisches Tourneetheater)

Leysin

August: 16/17. Concours hippique officiel
 22. Concert: Ensemble Raymond
 27/31. Tennis: Championnat suisse séniors
 September: 7. Auto-Moto-Club: Course au clocher. – Tournoi de pétanque
 10. Excursion accompagnée

Libingen bei Bütschwil

Aug./Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzert
 Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

Liestal

August: Bis Ende. Kantonsmuseum Baselland: «Jäger, Wilderer, Fallensteller» und «Lebendige Schlangen»
 14. Warenmarkt
 22./24. Schiessen: Schweizer Meisterschaft

Lignières

September: 7. Courses motocyclistes

Linthal

August: 16. Turnhalle: Jugend musiziert. Leitung: Hermann Huber
 30./31. Springkonkurrenz
 30./31. Aug., 6. Sept. Herbstschieszen
 September: 7. Radiowanderung

Locarno

Aug./Okt. Hobbyferien: Faulenzen – Reiten – Tennis
 Aug./Sept. Folkloristische Veranstaltungen im Freien. – Verscio: Teatro Dimitri
 August. Mondscheinfahrten auf dem Lago Maggiore
 9./24. Euro-Swiss 75, Ausstellung für Verbrauchs- und Investitionsgüter mit Camping- und Bootschau
 11./17. 2. Europameisterschaft radiogesteuerter Automodelle
 16./17. Internationale Münzen- und Briefmarkenbörse
 19./24. Schweizerische Tennismeisterschaften
 21. Aug./7. Sept. Galleria Alle Pannelle: Mostra fotografica Alain Porter
 September: 4. Chiesa di San Francesco: Klavierabend Claudio Arrau
 9. Chiesa di San Francesco: Orchester RSI. Leitung: Marc Andreae. Solist: Alexandre Lagoya, Gittarre
 Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

OSTSCHWEIZ



preisgünstig und gastfreundlich

Wandern

in gesunder Luft

FLUMSER-BERG-BAHN



See und Berge

Ein Erlebnis mit der Bergbahn bis 1400 m ü. M. (Kurgebiet) anschliessend Gondelbahn auf 2000 m ü. M.

ab UNTERTERZEN

am Walensee
 SBB-Station
 Route Zürich-Chur

Auskunft:

Ostschweizer Verkehrsbüro
 CH - 9001 St. Gallen
 Telefon 071 226262



Ausflüge auf dem Bodensee mit der Flotte SBB

Fahrplanmässige Ufer- und Rundfahrten

Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau, nach Meersburg, Überlingen, Unteruhldingen, Bregenz, Lindau

Ganztägige Kreuzfahrten

Stimmungsvolle Abendtanzfahrten

Extrafahrten für Vereine und Firmen

Auskunft und Prospekte am Bahnschalter

SBB Schifffahrt
 Bahnhof Romanshorn Tel. 071/63 14 23

Untersee und Rhein



Eine der schönsten Stromfahrten Europas

Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge
 Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
 Untersee und Rhein, 8202 Schaffhausen 2
 Telefon 053 54282

Unser Angebot – Ihrer Gesundheit zuliebe

Appenzeller Wanderwoche

Sonntag, 14. September bis Samstag, 20. September 1975

Kreuz und quer durch das liebliche Appenzellerland

Täglich 3 bis 5 Stunden gemütlicher Wanderung in voralpiner Höhe. Ohne Gepäck, mit Frohmüt und Humor. Beste Unterkunft und wahrhaftige Verpflegung, Folklore-Abend, Überraschungen. Reiseleitung und Betreuung die ganze Woche.

Pauschalpreis Fr. 330.– alles inbegriffen

Verband Appenzell AR Verkehrsvereine
 Auskunftsbüro-Sekretariat: Postfach 818, 9001 St. Gallen

Das Appenzellerland heisst Sie willkommen



Eine herrliche Landschaft in voralpiner und alpiner Atmosphäre. Erschlossen durch Bergbahnen und viele Wanderwege. Pensionen und Hotels für jeden Anspruch bieten Ihnen die bekannte Appenzeller Gastlichkeit. Schwimmbäder, Minigolf, Tennis, Reiten für erholsame und erlebnisreiche Ferien, allein, zu zweit und mit Ihrer Familie.

Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc. Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclais XIXe siècle

Lötschentel

August: 17. Wiler: Patronatsfest mit Prozession und Parade der Herrgottsgrenadiere
31. Blatten: Patronatsfest mit Prozession und Parade der Herrgottsgrenadiere

Lugano

Concerts

Août: 13/30. Parc municipal: Concerts du matin et du soir
15, 29. Parc municipal: Quartetto del Gaggio
28. Cathédrale San Lorenzo: Orchestre RSI
31. Pregassona: Filarmonica Unione
3 sept./18 oct. Parc municipal: Concerts du matin
Septembre: 4. Cathédrale San Lorenzo: Concert touristique de l'Orchestre RSI
5. Piazza della Riforma: Civica Filarmonica Lugano

Expositions et foires

Août/sept. Via Nassa: Chaque samedi après-midi marché des antiquités
Début août/mi-sept. Villa Ciani: Charles Gleyre ou les illusions perdues
31 août/9 nov. Villa Malpensata: Rencontre internationale des Arts et de la Culture. Exposition de collections privées d'art du Tessin

Sports

Août: 15/17. Tennis: Championnats tessinois absolus
15, 31. Golf: Coupe de la mi-août, Grand Prix seniors
16, 24. Marche: Tour de Brusino, Chiasso-Mendrisio-Muggio
26/31. Tennis: Coupe du Président
Septembre: 5. Voile: Régate Interclub
9/14. Tennis: Tournoi international

Divers

Août/sept. «Vacances hobby»: Cours de langue italienne, yoga, céramique, modelage, dessin, peinture, équitation, ski nautique, tennis. – «Lugano sur mesure»: programme sportif, excursions
Août/14 sept. Bateau «Lugano»: chaque samedi et dimanche, danse avec musique populaire tessinoise
Août: 12. Monte San Salvatore: «Serata al Monte San Salvatore»
21. Paradiso: 2e Croisière sur le lac
24 août/7 sept. La Rustica: Quinzaine des plats tessinois
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater

13. Aug./6. Sept. 37. Internationale Musikfestwochen Luzern: Sinfonieorchester des Südwestfunks Baden-Baden, Israel Philharmonic Orchestra, Berliner Philharmonisches Orchester, New York Philharmonic Orchestra, Schweizerisches Festspielorchester, Budapest Kammerensemble, Festival Strings Lucerne, Collegium Musicum Zürich, Luzerner Festwochenchor usw. – 13. Aug.: 1. Symphoniekonzert. Leitung: Janos Ferencsik. 14. Aug.: Violinabend Yehudi Menuhin. 15. Aug.: Kammerkonzert. Leitung: Peter Schreier. 16. Aug.: 2. Symphoniekonzert. Leitung: Silvio Varviso. Solist: Paul Badura-Skoda, Klavier. 17. Aug.: Gitarrenmatinee Julian Bream. 17./18. Aug.: Serenaden. Leitung: Paul Sacher. Solist: Hans-Rudolf Stalder, Klarinette. 18. Aug.: Stadttheater: «Finsternis», Schauspiel von Pavel Kohout (Welturaufführung). 19. Aug.: Orgelkonzert Bernhard Billeter. 20. Aug.: 3. Symphoniekonzert. Leitung: Moshe Atzmon. 20., 22., 24. Aug.: Stadttheater: «Finsternis» von Pavel Kohout. 21. Aug.: Tokyo String Quartet. 22. Aug.: Liederabend Gérard Souzay, Bariton. Am Flügel: Dalton Baldwin. 23. Aug.:

4. Symphoniekonzert. Leitung: Riccardo Muti. Solist: Rudolf Firkusny, Klavier. 24. Aug.: Matinee. Leitung: Michel Corboz. – Klavierabend Maurizio Pollini. 25. Aug.: 5. Symphoniekonzert. Leitung: Ernest Bour. Solist: Janos Starker, Cello. 26. Aug.: 6. Symphoniekonzert. Leitung: Kenichiro Kobayashi. Solisten: Junge Künstler. 27. Aug.: Musica nova. Leitung: András Mihály. 27., 28., 30., 31. Aug.: Stadttheater: «Finsternis» von Pavel Kohout. 28. Aug.: 7. Symphoniekonzert. Leitung: Zubin Mehta. Solistin: Yvonne Minton, Alt. 29. Aug.: Perspektiven. Leitung: Witold Lutoslawski. Solist: Andres Briner. – Nocturne im Stadttheater: Kari Lövaas, Sopran; Helmuth Lohner, Rezitation. 30. Aug.: 8. Symphoniekonzert. Leitung: Michael Tilson Thomas. Solist: Itzhak Perlman, Violine. 31. Aug.: Klaviermatinee Dezsö Ranki. – 9. Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. 1. Sept.: 10. Symphoniekonzert. Leitung: Herbert von Karajan. 2. Sept.: Klavierabend Claudio Arrau. 3. Sept.: Liederabend Edith Mathis, Sopran. Am Flügel: Karl Engel. 4. Sept.: 11. Symphoniekonzert. Leitung: Pierre Boulez. 5. Sept.: Chorkonzert und Folklore. Leitung: Hansruedi Willisegger, Benone Damian. 6. Sept.: 12. Symphoniekonzert. Leitung: Pierre Boulez. Solist: Philippe Entremont, Klavier. – Konservatorium: Meisterkurse für Klavier, Violine, Cello, Gesang, Gitarre, Blockflöte
15., 17., 24., 31. Kurplatzkonzerte
17. Matthäuskirche: Orgelrezital Roland Münch, Berlin
24. Matthäuskirche: Orgelrezital Hans-Uwe Hielscher, Bielefeld
September: 7. Kurplatzkonzert
Ausstellungen und Messen
Aug./Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Geschichte der Marke Rolls-Royce»
Aug./28. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Energie»
Aug./7. Sept. Kunstmuseum: «Ungarische

Kunst des 20. Jahrhunderts»
August: Bis 17. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Die Eisenbahn fährt in die Zukunft»
Bis 31. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Flugbild Schweiz». – Museum des Gletschergartens: «Prähistorische Felsgravierungen»
14. Aug./9. Sept. Rathaus/Kornschütte: Béla Bartók-Ausstellung
29. Aug./2. Sept. Festhalle Allmend: 3. Schweiz. Fachmesse «Forstwesen '75»
Feste und Folklore
Aug./Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore
September: 5./7. Horw: 2. Eidgenössisches Ländlermusikfest
Sport
August: 18./24. Rad: 4. Grand Prix Wilhelm Tell
September: 7. Internationale Pferderennen
Diverses
August: Bis 31. Verkehrshaus der Schweiz: Planetariumsvorführungen «Der Mond»
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet
Maloja
August: 15. Maloja-Palace: Engadiner Chor und Musica Badile
Marly
September: 6./7. Manège: Concours de dressage
Martigny
Août/15 sept. Manoir: Exposition «Un siècle



BIELERSEE

bekannt und gern besucht wegen seiner Rebberge, der St. Petersinsel, der malerischen Winzerdörfer und guten Gasthöfe – und weil es einfach schön ist am Bielersee...

3-Seen-Fahrt

Biel – Neuenburger – Murtensee (täglich ohne Montag) der klassische Ausflug durch Seen und Kanäle des Mittellandes

Aarefahrt

Biel – Solothurn (täglich ohne Montag) Einzigartig, diese Flussfahrt, sagen Kenner

BSG Bielersee Schifffahrts-Gesellschaft 2501 Biel

Flims

Gute Zufahrtsstrassen
(ab Chur nur 20 Min.),
Wanderparadies (150 km
Wanderwege, 500 Sitzbänke),
Bergbahnen, Hotelhallenbäder,
16 Tennisplätze, Reitschule,
Kutschenfahrten, Vita-Parcours,
Strandgymnastik.

**Gratis geführte Wanderungen –
Konzerte – Dancings.**

**Klimakurort
in idealer Höhenlage**
Mai, Juni und September
besonders vorteilhaft.

Auskunft und Prospekte:

Verkehrsbüro, 7018 Flims
Tel. 081 39 10 22/23



Verlangen Sie ihn im Speisewagen
Demandez-le au wagon-restaurant
Chiedetelo nella carrozza-ristorante

de découvertes archéologiques gallo-romaines à Martigny-Octodurus (fouilles archéologiques visibles jusqu'au 1er oct.)

août/14 sept. Manoir: Exposition «Artistes suisses» (Année internationale de la femme)

Meiringen

Aug./Okt. Reitferienwochen im Haslital Aug./Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut Rosenlauri: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene

Melchsee-Frutt

August: 15. Bergschwinget und Chilbi

Montana-Vermla

août/sept. Ski d'été au Glacier de la Plaine-Morte
 août: 12, 14, 19, 21. Excursions en autocar
 12, 15, 19, 22. Excursions en montagne accompagnées
 13. Lac Moubra: Concours de pêche
 14, 21. Promenades botaniques accompagnées
 15. Tennis: Championnat des Juniors
 16. Gala international de patinage
 18. Natation: Concours pour enfants
 23. Jardin d'Ycoor: Concert
 23, 25. Tennis: Tournois pour Juniors
 26, 28. Excursions en autocar
 26, 29. Excursions en montagne accompagnées
 27. Patinage: Gala des Amateurs
 28. Promenade botanique accompagnée
 29/31. Tennis: Championnat de Montana
 Septembre: 2, 4, 9. Excursions en autocar
 2, 5, 9. Excursions en montagne accompagnées
 4. Promenade botanique accompagnée
 5/7. Curling: 6e Tournoi international d'été
 7. Concours hippique

Montreux

août/26 oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby
 août/6 sept. Galerie Picpou: Parodi
 août. «New Form in Film»

22/25. ASAE, American Society of Association Executives' Conference
 29 août/6 oct. 30e Festival de musique Montreux-Vevy 1975: 29 août: Casino: Ravi Shankar. 31 août: Maison des Congrès: Orchestre Bach du Gewandhaus de Leipzig. Direction et soliste: Gerhard Bosse. 1er et 6 sept.: Eglise St-Martin, Vevy: Récitals d'orgue Kurt Rapf. 3 sept.: Théâtre de Vevy: «I Solisti Veneti». Direction: Claudio Scimone. Soliste: Jean-Pierre Rampal, flûte. 4 sept.: Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «I Solisti Veneti». 5 sept.: Pavillon: «I Solisti Veneti». 7 sept.: Maison des Congrès: Orchestre symphonique du NDR Hambourg. Direction: Stanislav Skrowaczewski. Soliste: Henryk Szeryng, violon. 8 sept.: Château de Chillon: Quintette à vent de Vienne. 9 sept.: Maison des Congrès: Orchestre symphonique du NDR Hambourg. Direction: René Klopffenstein. Soliste: Philippe Entremont, piano. 10 sept.: Maison des Congrès: Orchestre symphonique du NDR Hambourg. Direction: Moshe Atzmon. Soliste: Bruno-Leonardo Gelber, piano
 31 août/4 sept. Congrès: European Society for Opinion and Marketing Research
 Septembre: 6/7. Golf: Championnat suisse, équipes amateurs
 9/16. 6e Concours Clara Haskil
 Toute l'année. Casino. - Château de Chillon. - Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Septembre: 6/7. Voile: Championnat du Léman, Grandbordenuy, ABC + lestés
 Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). - Château de Morges: Musée militaire vaudois

Moutier

août: 29/31. Braderie prévôtoise

Münchenwiler (Schloss)

August: 10./16. Ferienkurse «Eine Woche mit Jeremias Gotthelf» und «Zusammenarbeiten und Zusammenleben»

Mürren

August. Wöchentlich Folkloabend im Freien
 17./23. Filmkurs
 24./30. Film- und Fotokurs
 31. Aug./6. Sept. Fotokurs

Murten

August: 13. Promenadenkonzert mit Trachtengruppe
 27. Promenadenkonzert: Jodler und Trachten

Muttenz

August: 16./17. Nationales Wasserfahren
 September: 2. Mittenza-Saal: «Abendstunde im Spätherbst» von F. Dürrenmatt
 6. Kammerorchester. Leitung: Peter Zeugin. Solisten

Näfels

Aug./31. Okt. Freulerpalast: Täglich geöffnet (ausg. Montag)
 August: 23. Freulerpalast: Kammermusik

Netstal

August: 16./17. Kantonales Feldschieszen

Neuchâtel

août/31 déc. Musée d'ethnographie: «Amazonie du Nord-Ouest»
 août/12 oct. Musée d'art et d'histoire: Trésors des collections particulières neuchâteloises
 août/28 sept. Musée d'art et d'histoire: Céramiques suisses
 août/14 sept. Bibliothèque de la Ville: Exposition d'autographes
 août. «Soirées d'été»: Divertissements en plein air
 Jusqu'au 23. Galerie Ditesheim: Jean Fautrier, gravures et sculptures
 Jusqu'au 24. Musée d'art et d'histoire: Lithographie Mourlot, Paris

Jusqu'au 29. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français
 août: 11. Quai Osterwald: La Chanson du Pays de Neuchâtel
 13/16. CCN: Cabaret d'été
 15, 22. Jardin de l'Hôtel DuPeyrou: Petits concerts de musique enregistrée
 16, 20. Théâtre de la Boine: Projection de diapositives commentées
 25. Quai Osterwald: La Chanson neuchâteloise
 29 août/14 sept. Musée d'art et d'histoire: Gustave Du Pasquier
 Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Neuendorf SO

Septembre: 6./7. Nationaler Concours hippique

Nyon

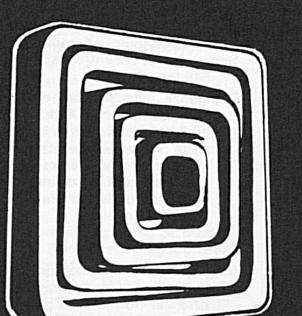
Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin)

Oberhofen

Aug./Mitte Okt. Schloss: Sonderausstellung «Bernere Bauernkeramik»
 August: 14. Seeplatz: Ständchen des Jodlerklubs
 20., 22., 24., 27., 29., 31. Schlosshof: Freilichtaufführungen «Me spilt nid mit dir Lieb» (Oberländer Kammerbühne)
 September: 2., 5., 7. Schlosshof: «Me spilt nid mit dir Lieb» (Oberländer Kammerbühne)

Oten

August: 15. Nationales Radrennen Elite-Amateur
 30./31. Leichtathletik: Schweizer Meisterschaften, Einkampf
 September: 6. Rad: ARIF-Mannschaftsmeisterschaft Elite-Amateur
 7. Schiessen: 300-m-Gruppenmeisterschafts-Final



Exposition de 250 photographies sélectionnées par un jury international

TIP 75 FRIBOURG
 21.6.-12.10.1975 Suisse
 Triennale internationale de la photographie
 MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

Vieille ville: 4 galeries
 Hommage à Cartier-Bresson 70 photos de 1929 à 1975
 Diarama TIP 75 - Multivision

Renseignements:
 Office du tourisme
 CH - 1700 Fribourg (Suisse)

Wann immer Sie verreisen...

1406	18	1410	212	1410	182	2020	64	72	80	904	310	2018	918	918	246	270	379	2452	241
1.3	1.3	1.3	1.2	1.3	2.1	1.2	1.3	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2

nehmen Sie Sicherheit mit!



ELVIA
 Reiseversicherungen erhalten Sie sofort und ohne Formalitäten an den Bahnschaltern und in vielen Reisebüros.

Orbe
Août/31 oct. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert tous les jours de 14 à 18 h

Ovronnaz
Août: 17. Course de côte cycliste amateurs

Ponte Tresa
Aug./20. Sept. Galleria T: Theo Schweizer, Ölgemälde (Mi, Do geschlossen)

Pontresina
Aug./Sept. Bergsteigerschule: Wandertouren, Hoch- und Klettertouren, Hochtourenwochen. – Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wildbesichtigungen im Nationalpark. – Jeden Mittwoch Führungen in der Kirche Sta. Maria. – Täglich Kurorchester im Taiswald. – Photo-Exkursionen. – Gratis-Forellenfischen für Pontresiner Gäste in den Seen Lej Nair und Lej Pitschen am Berninapass. – Kutschenfahrten ins Val Roseg. – Hallenschwimmbad. – Alpinarium Piz Lagalb

Aug./20. Sept. Täglich Gletscherwanderungen
August. Bergsteigerschule: Pauschalwochen für Junge. – Jeden Freitag Besichtigung Steinwildkolonie Val Languard oder Banngelbiet Muotata da Puntraschna
Bis Mitte. Diavolezzagletscher: Sommerskifahren
Bis 28. Jeden Mittwoch Fahrten zum Sonnenaufgang auf Piz Lagalb
15. Gastspiel Theater 58
17. Aug./21. Sept. Tennis-Pauschalwochen

Poschiavo
August. Jeden 2. Dienstag geführte Dorfbesichtigung
15. Moser-Quartett
17./23. Hochtourenwoche auf der Bernina-Südseite
30. Aug./8. Sept. Wanderwoche
September: 5. Filmvortrag «Bernina- und Albulabahn»

Prez-vers-Noréaz
Août: 21/24. Concours hippique national

Puidoux
Août: 30/31. Tir inter-sociétés

Les Rangiers
Août: 16/17. Course internationale St-Ursanne–Les Rangiers: Championnat d'Europe de la Montagne autos et motos

Rapperswil
Aug./Okt. Knies Kinderzoo
August: Bis 24. Schloss: Ausstellung «Barock in Rapperswil»
16/17. Tennis: St.-Gallisch-Appenzellische Einzelmeisterschaften
29. 2. Internationaler Nachtmarsch Rapperswil
September: 6./7. 12. Internationale Kanuregatta. – Jona: Schweizerischer Nationalturnertag Satus/SKTSV
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum. – Heimatmuseum am Herrenberg: Täglich geöffnet 14–17 Uhr (ausgen. Freitag)

Ravoire/Martigny
Août: 16/17. Marche «des fours à pain»

Reconvilier
Septembre: 1er. Foire aux chevaux de Châindon

Rheinfelden
Aug./Okt. Täglich Rheinfahrten. – Jeden Mittwoch Brauereibesichtigungen
August: 16./24. Tennis: Fricktaler Einzelmeisterschaft
24. Burgkastell: Traditionelles Fischessen. – Pfarreifest
28. Aug./25. Sept. Jeden Donnerstag Vortrag «Denkmalpflege»
29. Bahnhofsaal: 100 Jahre Camille-Bauer-Fest
30./31. Trottoirfest
September: 6./7. Kurbrunnen: Trachten und Jodler
7. Kantonaler Faustball-Spieltag

Richterswil
September: 7. Nationale Ruderregatta

Riederalp
August: 16./30. Herbstwanderwochen

Riggisberg
Aug./20. Okt. Abegg-Stiftung Bern: Sammlung und Sonderausstellung «Gewebe aus Ägypten»

Rigi
August: 16./17. Rigi Klösterli: 60 Jahre Rigi-Schiessen
30. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad
31. Rigi Kulm: Arth-Goldau-Tag

Romainmôtier
Août. Eglise: Concert gratuit tous les dimanches

Romanshorn
August. Hotel Bodan: Täglich Kurorchester, – «Ahoi»-Ausflüge auf dem Bodensee
16./17. Segeln: Klubmeisterschaft
23. Alte Kirche: Ursula Voigt, Violine; Hans-Jürg Meyer, Flöte; Jörg Engeli, Cembalo
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

Romont
Août: Jusqu'au 31. Château: Exposition Hans Stocker, toiles, aquarelles et vitraux

Rorschach
August: 23./24. Segeln: Seerestaurant-Cup
September: 6. 100 Jahre Rorschach-Heiden-Bahn

Saanen
9. Aug./1. Sept. Kirche:
19. Yehudi-Menuhin-Festival (14 Konzerte)

Saas Fee
Aug./Sept. Hallenbad in Betrieb. – Geologischer Höhenweg. – Vita-Parcours. – Carausflüge
August. Jeden Mittwoch Gasteschiessen
15. Mariä Himmelfahrt: Festtracht mit Trachtenhut
16., 30. Dorfplatz: Musik der Alten Zeit
20. Kirche: 12. Festival Tibor Varga: Festival-Orchester. Solisten: F. und R. Schmidhäusler, Trompeten
23. Dorfplatz: Konzert der Musikgesellschaft
September: 6. Dorfplatz: Konzert der Musikgesellschaft
7./27. Herbst- und Wanderwochen
8. Mariä Geburt: Festtracht mit Trachtenhut

Sachslen
August: 13. Mattlischulhaus: Heimatabend
20. Aula Mattlischulhaus: Filmabend «Rund um den Pilatus»
29. Mattlischulhaus: Chor- und Orchesterkonzert

Saignelégier
Août: 9/11. Marché-Concours national de chevaux

Salvan
Août: 12. Les Granges: Danses folkloriques du «Vieux Salvan»

Samedan
Aug./Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Kollektivwanderungen im Nationalpark
August. Jeden Freitag geführte Wildbesichtigung
12., 14., 16. Golf: Suvretta House Cup, Kurverein-St.-Moritz-Cup, Sir Pomeroy Burton Cup
18., 21., 27., 31. Golf: Oxford–Cambridge Match, Henry Clews Cup, Corvatsch-Cup, Chauvet-Cup
September: 7. Golf: End of Season Match

Sargans
Aug./31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum: Täglich geöffnet
August: 29., 31. 1. Sarganser Städtlifest

Savognin
Aug./12. Okt. CIS-Tenniskurse
Aug./Sept. Geführte Wanderungen. – Wöchentlich 2tägige Alpen-Safaris (Wildbesichtigungen)

Schaffhausen
August: 11. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider. Solisten
12. Leichtathletik: Abendmeeting

13., 20. Stein am Rhein: Abend-Seerundfahrten mit Tanz
16. Schiessen: Kantonalmatch 300 und 50 m
17. Kantonaler Jugendriegentag
23. Leichtathletik: Schweizer Vereinsmeisterschaft. – Wasserball-Meisterschaftsspiel
23./24. Schleithelm: «Schlaathemer Dorffäsch»
24. Neuhausen: Kantonale Faustballmeisterschaft
24. Aug./5. Okt. Museum zu Allerheiligen: Silvio Mattioli
29. Münsterkonzert
30. Thayngen: Jubiläumsschiessen
30./31. Verbandschiessen in Buch
31. Neunkirch: Kantonaler Spieltag
September: 6./7. Thayngen: Jubiläumsschiessen 50 m
7. Griesbach: Herbstrennen und Pferdespringen

Schlosswil
August: 30./31. Mittelländisches Hornusserfest
September: 6./7. Interkantonales Hornusserfest

Schwyz
August: Bis 23. Galerie Maihof: Urs Amann, Öle und Druckgraphik; Tay Peng-Lam, chinesische Aquarelle, Uhren aus Porzellan
22./23. Rad: Grand Prix Wilhelm Tell (Etappe)
23./24. Ibach: Rosen- und Pflanzenschau
28. Aug./14. Sept. Josephshaus KKS: Ausstellung «Eine Zukunft für unsere Vergangenheit»
September: 3. Josephshaus KKS: Kabarettabend Dieter und Hans Ballmann
8. Viehmarkt
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschweizerisches Historisches Heimatmuseum)

Sculot-Tarasp-Vulpera
August: 14. Kirche: Quartetto di Roma, Klavierquartett (Engadiner Konzertwochen)
17. Kirche: Orgelkonzert H. Schneeberger
22. Konzert G. Bauer
24. Golf: Club Championship
27. Theater 58: «Boeing – Boeing»

Seedorf UR
Aug./31. Okt. Schloss à Pro: Ausstellung «75 Jahre Klausenstrasse», Bilder, Texte, Dokumente

Sembracher
Août: Jusqu'au 17. Maison bourgeoiale: Exposition «Art et Artisanat de l'Entremont» (sculptures, mosaïques, peintures)

Sierre
Août/14 sept. Été Rainer Maria Rilke. – Château de Villa: Exposition Rilke. – Séminaires de 8 jours avec visite à Rarogne
Août: Jusqu'au 29. «Soirées sierroises»: Chaque vendredi folklore en plein air
12. Concert Christiane Henneberger-Mercier, violoncelle; Aline Baruchet-Demierre, piano
15. Folklore: L'Amitié de Loye et le Jodlerklub Alpenrösl
22. Folklore: Les Mayintzons et l'Ordre de la Channe
29. Spectacle «Au revoir, Rainer Rilke» (ballets et chant)
Septembre: 1er/14. Château de Villa: Visites commentées de l'exposition Rilke pour les écoles
9. Concert «Hommage à Rainer Maria Rilke». Direction: Jean Daetwyler
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils i. E.
Aug./Sept. Wöchentlich geologische Exkursionen. – Permanente Steinstossen-Meisterschaft. – Fischen im Bergsee «Lej Sgrischus». – Wöchentlich eine Bergtour
August. Wöchentlich botanische Exkursionen
10./16. Segeln: Europameisterschaft 505, Schweizer Meisterschaft FD

12. Schulhaus Sils Maria: Klavierabend Michael Studer (Engadiner Konzertwochen)
16. Waldhaus-Lauf
September: 6. Tennisturnier «Pipapomi»

Silvaplana
Aug./18. Okt. Corvatsch: «Weisse Wochen im Sommer»
August: 10./16. Segeln: Europameisterschaft 505, Schweizer Meisterschaft FD

Sion
Août/7 sept. 12e Festival Tibor Varga: 5 août: Conservatoire: Récital Roberto Szidon, pianiste; 11 août: Eglise du Collège: Orchestre du Festival. Solistes: George Malcolm, clavier; Lothar Koch, hautbois; Tibor Varga, violon; 2 sept.: Aula du Collège: Ensemble à percussion de Genève; 5 sept.: Salle de la Matze: Orchestre symphonique de la RAI, Turin. Direction: Eliabu Inbal. Soliste: Tibor Varga, violon

Août: Jusqu'au 23. Festival de l'Orgue ancien de Valère: 9 août: Yuko Hagashi, Tokyo; 16 août: Lauréats du concours international de Romainmôtier; 23 août: Concert musique spirituelle et orgue (Sängervereinigung Frauenfeld) Jusqu'au 30. Visites guidées de la ville Jusqu'au 31. Festival Tibor Varga: Cours d'interprétation musicale. – Musée des beaux-arts de la Majorie: Rétrospective Henry Roulet
16/17. Natation: Championnats romands
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Sissach
August: 30./31. Nationaler Concours hippique

Solothurn
Aug./7. Sept. Städtisches Museum: «Schweizer Kunst aus der Sammlung Josef Müller»
August: 26. St.-Ursen-Kathedrale: Orgelkonzert Bruno Eberhard/Hanni Widmer
Ende. Hof des Jesuitenkollegiums: Serenade des Solothurner Kammerorchesters
September 5./7. Zentralfest des Schweiz. Studentenvereins
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Volkkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert»

Sörenberg
August. Geführte Wanderungen
23. Luftseilbahn-Mondscheinfahrten aufs Briener Rothorn mit geführter Wanderung
24. Luftseilbahn-Sonnenaufgangsfahrten aufs Briener Rothorn

Sorvilier
Septembre: 6/7. Fête jurassienne à l'artistique

Spiez
Aug./Okt. Schloss: Täglich geöffnet
August: Bis 31. Schlossspiele 1975: «Liebe für Liebe» von Congreve (Di, Do, Sa)
18. Besichtigung des Schlosskellers
22. Kronenplatz: Folkloreabend
September: 5. Schlosskirche: Orgelabend Hannes Meyer

Splügen
August. Geführte Wanderungen
Bis 17. Jeden Sonntag Dorfbesichtigung
14. Filmabend «Das Rheinwald»

St-Cergue
Août: 16/17. Fête champêtre et folklorique

St. Gallen
August: 11., 18., 25. Foyer des Stadtheaters: Serenaden
18. Aug./Anf. Sept. St.-Galler Puppentheater: 15. Kleines Sommertheater

21. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Kurt Brass. Solist: Ulrich Sandmeier, Klavier
- September: 1., 8. Foyer des Stadttheaters: Serenaden
4. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Jean-Francois Monnard. Solist: Felix Zippel, Violine
- 5./7. St.-Galler Internationale Pferdesporttage
6. Altstadt: St.-Galler Fest
- 10./14. Kongress: International Council of Amnesty International
- Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbeuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textiltörse im Restaurant Dufour. – Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

St. Moritz

- Aug./Okt. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfbüro. – Engadiner Museum. – Segantini-Museum. – Hallenschwimmbad. – Casino-Kursaal: Jeux de boules
- Aug./18. Okt. Corvatsch: «Weisse Wochen im Sommer»
- Aug./Sept. Rundreisen St. Moritz–Piz Nair–retour ab Spinas
- Aug./14. Sept. Täglich Konzerte in den Bäderanlagen
- Aug./6. Sept. Fitness- und Kreislauf-Trainingskurse
- August. Tennis: Gästeturniere
- Bis Ende. Botanische und geologische Exkursionen. – Kinderparadies. – Kunstseilbahn in Betrieb
- 10./16. Segeln: Europameisterschaft für 505, Schweizer Meisterschaft für FD (Silvaplannersee)
- 11./17. Tennis: Internationales Veteranenturnier
- 12., 14., 16. Golf: Suvretta House Cup, Kurverein-St.-Moritz-Cup, Sir Pomeroy Burton Cup
15. Laudinella: Europäisches Chorkonzert junger Chöre. Leitung: Willi Gohl
16. Aula Neues Schulhaus: Quartetto di Roma, Klavierquartett (Engadiner Konzertwochen)
17. Laudinella: Moser-Quartett, Bern
- 18./24. Tennis: Internationales Einladungssturnier
- 18., 21., 27., 31. Golf: Oxford–Cambridge Match, Henry Clews Cup, Corvatsch-Cup, Chauvet-Cup
23. Tontaubenschiessen: Skeetpreis des Präsidenten
31. Aug./14. Sept. Zahnärzte-Fortbildungskurse St. Moritz
- September: 6./7. Eisstockschiessen: Internationales Herbstturnier
7. Golf: End of Season Match
- 7./20. Eurotel Champfèr: «Sportrisiko und Therapie», internationaler sportärztlicher Fortbildungslehrgang

St. Urban

August: 30. Klosterkirche: Mozart-Requiem

St. Ursanne

Aug./16/17. Course internationale St-Ursanne–Les Rangiers: Championnat d'Europe de la Montagne autos et motos

Stans

August: 22./24. Unterwaldner Naturjodelkonzerte

Stansstad

August: 14. Chästeilet mit Folkloreabend

22., 29. Schiffslandestelle: Konzerte

September: 6./7. Grosse Dorfkilbi

Stein am Rhein

Aug./11. Okt. Heimatwerk, Haus zum Chupperberg: «Kunsthandwerk und Mineralien aus Graubünden»

Sursee

Aug./Sept. Vita-Parcours – Rundflüge – Reitsport

September: 7. Kilbi (Surseer Ändrig). – Habsburgerschiessen

Das ganze Jahr. Kapuzinermuseum – Kirchenschatz – Schützenstube

Täsch

August. Dreimal wöchentlich Volkstänze

Thun

Aug./Ende Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Schloss: Historisches Museum (täglich geöffnet)

Aug./5. Okt. Woher-Panorama: Rundgemälde der Stadt Thun ums Jahr 1800 und Fotos von Alt-Thun

August. Rathausplatz: Folkloreabend

Bis 17. Kunstsammlung Thunerhof, Schloss Schadau, Galerie Aarequat: GSMBA Bern

16., 23. Stadion Lachen: SVM-Meetings

17. Aug./14. Sept. Schloss Schadau: Retrospektive Gemäldeausstellung Hans Zaugg

21./30. Oberländische Herbstausstellung

27. Aug./13. Sept. Martinskirche: Freilichtaufführungen «Andorra» von Max Frisch

September: 6. Stadion Lachen: Oberländischer Stafettentag

6. Sept./12. Okt. Kunstsammlung Thunerhof: Victor Surbek

Das ganze Jahr. Galerie Anita Steiner: Antiquitäten

Thunstetten

August: Bis 31. Galerie Dreispitz: «Jäger, Handwerker und Künstler in der Steinzeit»

Turtmannal

September: 6. Motorrad: Trial-Weltmeisterschaften

Unterwasser

Aug./Okt. Geführte Wanderungen

Aug./15. Sept. Hobbykurse «Handweben»

August. Geführte Wildbesichtigungen; Ausflugsfahrten mit Postautos. – Geführte Alpkäserbesichtigungen

24./31. Hobbykurs «Bauernmalerei»

Urnäsch

August: 16., 30. Fahrten mit historischem Dampfzug Herisau–Urnäsch

Uster

August: 24. Nationale Ruderregatta

Uznach

September: 7. Pferdespringkonkurrenz. – Spiel- und Stafettentag

Vallée de Joux

Aug/23. Le Lieu: Grand tir

Varen

September: 6./7. Musikfest des Bezirks Leuk

Verbier

Aug/2. Manifestations sportives, folkloriques et culturelles. – Tous les samedis, concours de pétanque. – Tous les mardis et jeudis, excursions en montagne accompagnées. – Tous les mardis et vendredis, parcours Vita accompagné

6/13. Tournoi de tennis de Verbier

15, 23, 28. Approach-golf: Coupe Oreiller-Sport, Coupe Fellay-Sport, Coupe des Agents immobiliers

23/24. Fête patronale

Vercorin

Aug/2. 15. 7e Concours hippique de Vercorin

Vevey

Aug/26 oct. Chaque samedi et dimanche: Chemin de fer touristique à vapeur Blonay–Chamby

Aug/6 sept. Tous les samedis, marché folklorique

Aug/2. Jusqu'au 30. Galerie Stifler, La Tour-de-Peilz: Exposition Le Corbusier: «Chandigarh», photos et diapositives

7 août/5 sept. Galerie Arcane 18: Exposition Pichnan

13. La Chiésaz, église: Elèves de l'Ecole Yehudi Menuhin

15. Théâtre de verdure: «Le Général inconnu», d'Obaldia

19. Théâtre de verdure: Concert folklorique

20. La Chiésaz, église: Camerata Lysy

20, 28. Verger, La Tour-de-Peilz: Concerts folkloriques

21. Blonay: Concert folklorique

27. La Chiésaz, église: Récital Ayla Erduran

28 août/14 sept. Galerie Arts et Lettres: Roger Pfund

29 août/20 sept. Maison de Commune, Chardonne: Exposition Yvonne Oltramare



Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Das Haus der Automobilisten.
Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen
Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen)
Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter
Grosser Parkplatz für PW und Car
Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats

Fam. Kuster, Küchenchef, Telefon 045 81 11 10



**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH

Sommer + Winter

**Das
JAKOBSHORN**

Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907
Schwanengasse 11, Telefon 031 22 54 44

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefonexamer für Laborantinnen- und Hausbeamtinnen-schulen für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen für Pflegerinnen
Kursbeginn: 21. Oktober 1975



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381

Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette

Einzelzimmer Fr. 48.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks Gedeigener Aufenthaltsraum

Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant Grosser Parkplatz, Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer für Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.

Diverse Säle, Sitzungszimmer
Restaurant, Menü oder à la carte
Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney



Kundenguss in Grauguss
Bronze- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren in Bronze
Installationsguss
Kanalisationsguss
Bremsklötze



CHRÉTIEN & CO

Eisen- und Metallgiessereien
4410 Liestal
Telefon 061 91 56 56

- 31 août/6 oct. 30e Festival de musique Montreux-Vevy 1975
 Septembre: 1er, 6. Eglise Saint-Martin: Récitals d'orgue Kurt Rapf
 3. Théâtre de Vevey: «I Solisti Veneti». Direction: Claudio Scimone. Soliste: Jean-Pierre Rampal, flûte
 4. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: «I Solisti Veneti». Direction: Claudio Scimone
 6. Corsier: Tirage de la Loterie romande et fête villageoise
 6/7. Blonay: 400e anniversaire de la Société des mousquetaires
 7. Grenette: Bourse philatélique
 9/16. Théâtre de Vevey: 5e Concours Clara Haskil
 9 sept./10 oct. Galerie Arcane: Frank Dacosta

Vich

Aug./sept. Galerie Rose des Vents: Sonia Delaunay, estampes; Antoine Poncet, marbres et bronzes

Villars

- Aug./sept. Patinoire: Matches de hockey sur glace, patinage artistique. – Bowling: Tournois et compétitions. – Skibob et ski d'été: Sorties au Glacier des Diablerets
 Août: 12. Automobilisme: Rallye de Villars
 13, 20. Golf Aigle: Prix de l'Office du tourisme de Villars, Prix Hôtel Curling Villars
 16. Curling: Coupe du CC Villars-Village
 30. Curling: Coupe Hôtel La Renardière
 Septembre. Tournoi international de pétanque
 6. Curling: Coupe des Hôtels

Visp

August: 15./16. Sommernachtsfest
 September: 7. Zunftschiesen

Vitznau

- August: 13. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
 15., 22. Park-Hotel: Abendveranstaltungen
 23. Höhenfest in Grubisbalm mit Folklore
 27. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
 30. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau-Rigi Kaltbad

Wädenswil

September: 6. Kirche: Orgelrezital Heinrich Funk

Waldenburg

August: 17. Fahrt mit historischem Dampfzug und geführte Wanderung
 September: 7. Geführte Wanderung

Walensdorf

August: 23./24. Feldmeisterschaftsschiessen

Wasserauen

August: 23. Fahrt mit historischem Dampfzug Appenzell-Wasserauen

Wattenwil

September: 7. Internationales Motocross

Weggis

- August. Konzerte im Rahmen des Musiksommers
 13./14. Tennis: Gästeturnier
 13., 27. Abend-Seerundfahrten mit Folklore
 22./23. Fahnenweihe der Feldmusik
 23. Wettfischen
 September: 5./7. Internationales Tennisturnier: Meisterschaft von Weggis (Grand Prix suisse)

Weinigen

September: 7. Internationales Motocross

Wengen

- August: Bis Ende. 28. Wengener Sommerkonzerte
 16./17. Tennis: Städtewettkampf Frankfurt-Bern
 17. Grosses Trachtenfest auf dem Männlichen
 21./24. Tennis: Seniorenturnier
 29./31. Curling: Verkehrsverein-Trophy

Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wilderswil

Aug./Sept. Jeden Mittwochabend volkstümliches Platzkonzert. – Jeden Freitag geführte Morgenwanderung mit Alpkäseereibesichtigung

Aug./3. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung
 August. Jeden Donnerstag Nostalgiefahrt mit historischem Dampfzug zur Schynigen Platte

Wildhaus

- Aug./Mitte Okt. Luftgewehrshiesanlage: Wöchentlich Turniere
 Aug./Sept. Schweizer Bergsteigerschule Alpstein-Santis: Kletterkurse, Tourenwochen usw. – Tennisreise
 Aug./15. Sept. Zwingliheimstätte: Handweben (Wochenkurse)
 August: 24./30. Zwingliheimstätte: Bauernmalen
 30. Aug./7. Sept. Zwingliheimstätte: «Unser Buch von A bis Z»
 September: 6./20. Holi-Fit-Kurse
 7./21. Herbstwanderwochen

Winterthur

- Aug./Ende Sept. Stiftung Oskar Reinhart (Graph. Kabinett): Henri de Toulouse-Lautrec, Zeichnungen und Lithographien
 August: Bis 12. Sommertheater: «Piratensender Hessengüetli»
 12./21. Sommertheater: «Helden», Komödie von G. B. Shaw
 22. Stadtkirche: Orgelabend
 22./31. Sommertheater: «Bleib doch zum Frühstück», Komödie von Gene Stone und Ray Cooney
 23./24. Sektionswettkämpfe Schweizer Lebensrettungsgesellschaft
 23., 30. Ref. Kirche Töss: Orgelvesper
 24. Stadtpark: Promenadenkonzert
 27. Neue Musikschule: Veranstaltung zugunsten des Schweiz. Kinderdorfes Kirjat Jearam
 September: 6. Ref. Kirche Töss: Orgelvesper. – Altstadt und Neumarkt: Städtisches Musiktreffen
 7. Fischmarkt: Promenadenkonzert
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

August: 31. 250-ccm-Motocross-Weltmeisterschaftslauf

Wülflingen

August: 30./31. Schaffhauser-Zürcher Ringertage

Zermatt

- August. Sommerskikurse auf Plateau Rosa
 6./18. Traditionelle Sommerkonzerte:
 6. Aug.: Klavierrezital Michael Studer.
 9. Aug.: Festival Strings Lucerne.
 12. Aug.: Barockabend. 18. Aug.: Camerata Bern
 15. Trachtentag mit folkloristischem Umzug
 31. Aug./6. Sept. Bergsteigerschule: Hochtourenwoche
 September: 7./13. Bergsteigerschule: Leichte Tourenwoche

Zernez

Aug./Okt. Geführte Wanderungen: Wild- und Floraobachtungen

Zinal

- Aug./sept. Ecole d'alpinisme du Val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne
 Août: Jusqu'au 31. Sorebois: Exposition d'art valaisan et d'antiquités
 17. Concours hippique

Zug

August: 23./24. Pferdespringkonkurrenz

Zuz

- Aug./Sept. Geführte Wildexkursionen in den Nationalpark. – Jeden Mittwoch Dorfführung
 August: Bis 30. Tennisferienkurse
 16. Gastspiel Theater 58
 17. «Pardunanza», traditionelles Schützenfest

Zürich

- Konzerte und Theater**
 August. Aufführungen in Zbigniew Stoks Kammertheater
 7./20. Corso-Theater: «Die Csardasfürstin»
 9./30. Bernhard-Theater: «Die Nacht der 1000 Wunden»
 14., 21., 28. Grossmünster: Orgelabende Hans Vollenweider (Bachs Orgelwerk). – Fraumünster: Orgelkonzerte
 2. Aug. Hälfte. St.-Peter-Hofstatt: «Der junge Mann Sietel», Drama von Jos Murer
 23. Aug./6. Sept. Münsterhof: Thearena-Wochen
 24. Zürichberg: Waldkonzert Stalder-Quintett
 30. Fraumünster: Bach-Orchester des Gewandhauses zu Leipzig
 September: 4. Fraumünster: Orgelkonzert
 8. Meisen: Cembaloabend Henriette Barbé
 10. Opernhaus: «Fidelio»
Ausstellungen und Messen
 Aug./Herbst. Medizinhistorische Sammlung der Universität: «Die Entdeckung der Krankheitsreger»
 Aug./26. Okt. Museum Bellerive: «Objekte des Jugendstils» (aus der Sammlung des Kunstgewerbemuseums Zürich)
 Aug./Sept. Museum Rietberg, Hirschengraben: «Das Gold in der Kunst Westafrikas». – Völkerkundemuseum der Universität: «Impressionen aus Tibet» (Sammlung H. Harrer) und «Kunstwerke aus tibetischen Klöstern»
 Aug./20. Sept. 100 Jahre Kunstgewerbemuseum: «Das Gesicht der Strasse», Jubiläumsausstellung
 Aug./7. Sept. Kunsthaus: «Ferdinand Hodler porträtiert General Wille»
 August. Museum Rietberg: Sonderschau «Mexico»
 Bis 31. Helmhaus: «Zürich, Stadtidee – Stadtwirklichkeit»
 19. Aug./4. Okt. Zentralbibliothek, Predigerchor: Heinrich Bullinger
 24. Aug./2. Nov. Kunsthaus: Alexander Calder
 25./27. Züsä: Einkaufswoche für Kinderbekleidung
 25./29. Nachtour zu den 66. Schweizer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentsammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk
Zweissimmen
 Aug./Sept. Jeden Montag Gästebegrüssung. – Ferien-Autofahrschule. – Deltaflugschule. – Käse- und Alpbesichtigungen. – Begleitete Ausflugsfahrten mit BLS. – Tennishalle
 August: 14. Trio Eugster
 22. Dias-Show
 31. Historisches Mannenberg-Schiessen
 September: 3. Wolverines Jazzband, Bern
 9. Multivisionsschau «Die vier Jahreszeiten»
Liechtenstein
 August: 15. Vaduz: Feuerwerk
 September: 6./7. Eschen: Volksmarsch
- Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**
- Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**

7. Bogenschiessen: Grosser Preis der Stadt Zürich, internationales Turnier

Diverses

- Aug./Dez. Predigerchor, Predigerplatz 33: Jeden 1. Montag jeden Monats öffentliche Führung im Lesesaal des Staatsarchivs Zürich
 Aug./Okt. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Niederdorf: Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt und jeden 1. Samstag im Monat Keramikmarkt
 Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung, Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – ZunftHaus zur Meisen: 18. Jahrhunderts. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums und Wechselausstellungen. – Museum Rietberg: Ausseruropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmuseum (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentsammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Zweissimmen

- Aug./Sept. Jeden Montag Gästebegrüssung. – Ferien-Autofahrschule. – Deltaflugschule. – Käse- und Alpbesichtigungen. – Begleitete Ausflugsfahrten mit BLS. – Tennishalle
 August: 14. Trio Eugster
 22. Dias-Show
 31. Historisches Mannenberg-Schiessen
 September: 3. Wolverines Jazzband, Bern
 9. Multivisionsschau «Die vier Jahreszeiten»

Liechtenstein

August: 15. Vaduz: Feuerwerk
 September: 6./7. Eschen: Volksmarsch

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Hotel Montana Luzern



Das ganze Jahr geöffnet!

ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig, staubfrei
 Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
 Helle Konferenz- und Bankettsäle

Telefon 041 22 57 91, Telex 78 591, Privat-«Pa»
 Ed.W. Gianella, Direktor